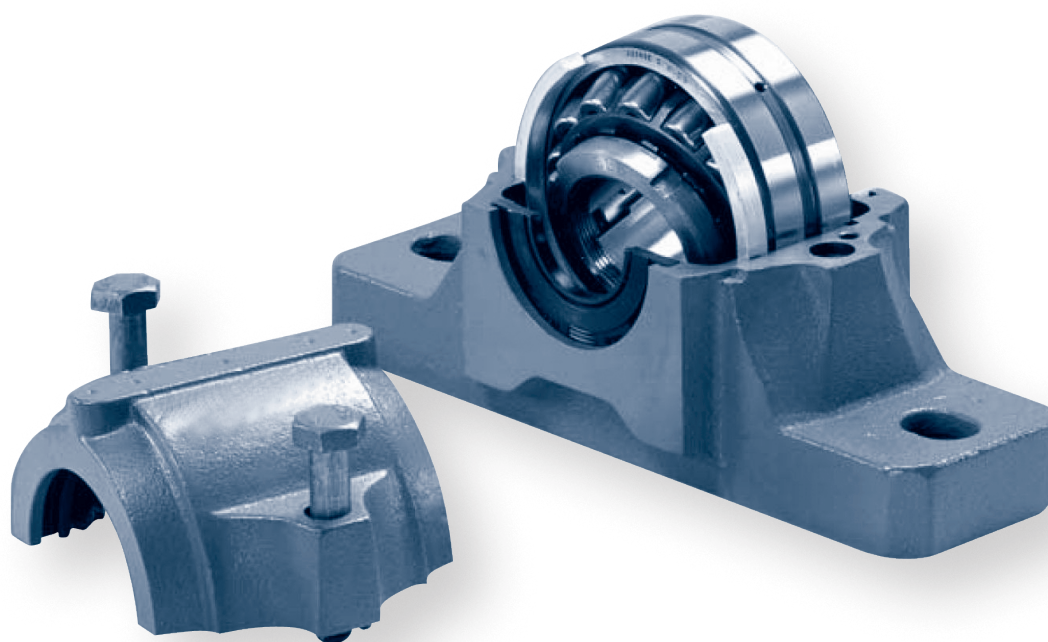


**Supporti ritti per cuscinetti**  
**Plummer blocks for bearings**  
**Stehlagergehäuse**  
**Soportes de pie de dos piezas para rodamientos**  
**Paliers à semelle**



### Caratteristiche

- Prodotto con ghisa GG 20
- Conforme alle norme ISO
- Disponibile con:
  - Cuscinetti con foro conico (singolo o doppio)
  - Cuscinetti a rulli sferici
- Design robusto con elevata resistenza e rigidità
- Elevata capacità di carico
- Guarnizioni in gomma nitrilica (NBR):
  - Guarnizione V-Ring
  - Guarnizione a doppio labbro
- Installazione semplice
- Coperchi di estremità con guarnizioni disponibili
- Forniti con ingrassatore

### Features

- Produced from high grade GG 20 cast iron
- Conform to ISO standards
- Available with:
  - Taper bore ball bearings (single and double)
  - Spherical roller bearings
- Robust design giving high strength and rigidity
- High load carrying capacity
- Nitrile rubber (NBR) seals:
  - V Ring Seal
  - Double Lip Seal
- Simple installation
- Sealed end covers available
- Supplied with grease nipple

### Merkmale

- Aus Gusseisen GG20 für den Maschinenbau gefertigt
- Entspricht den ISO-Normen
- Erhältlich mit:
  - Kugellager mit kegeliger Bohrung (einfach und doppelt)
  - Pendelrollenlager
- Robust für hohe Festigkeit und Steifigkeit konzipiert
- Hohe Belastbarkeit
- Nitrilkautschuk (NBR)-Dichtungen:
  - V-Ringdichtung
  - Doppellippendichtung
- Einfache Installation
- Abgedichtet und mit Deckeln erhältlich
- Geliefert mit Schmiernippel

### Caratteristiche

- Producido a partir de hierro fundido de alta calidad GG 20
- Conforme con las normas ISO
- Disponible con:
  - Cojinetes de bola con agujero cónico (sencillo y doble)
  - Cojinetes de rodillos esféricos
- Diseño sólido que proporciona una resistencia y rigidez elevadas
- Gran capacidad de carga
- Sellos de caucho de nitrilo (NBR):
  - Sello de anillo en V
  - Sello de doble labio
- Instalación simple
- Disponibilidad de tapas de cierre selladas
- Suministro con boquilla de engrase

### Caractéristiques

- Fabriqué en fonte GG 20 de haute qualité
- Conforme aux normes ISO
- Disponible avec :
  - Roulements à billes à alésage conique (simples et doubles)
  - Roulements à rouleaux sphériques
- Conception robuste offrant une résistance et une rigidité élevées
- Capacité de charge élevée
- Joints en caoutchouc nitrile (NBR) :
  - Joint d'étanchéité en V
  - Joint à double lèvre
- Installation simple
- Couvres d'extrémité scellés disponibles
- Graisseur inclus

### Applicazioni

I supporti ritti possono essere usati in un'ampia gamma di applicazioni, tra cui:

- azionamenti a cinghia
- ventole di tutti i tipi
- macchine a fluido
- mulini a percussione e a martelli
- movimentazione di materiali
- lavorazione dei metalli
- estrazione mineraria ed edilizia
- ventilatori per miniere
- macchine per pasta e carta
- gruppi elettrogeni di potenza
- applicazioni di trasmissione di potenza

### Applications

Plummer blocks can be used in a wide variety of applications including:

- belt drives
- fans of all varieties
- fluid machinery
- hammer and impact mills
- material handling
- metal working
- mining and construction
- mining ventilator
- paper and pulp machinery
- power supply generators
- power transmission applications

### Anwendungen

Stehlagergehäuse können in einer Vielzahl von Anwendungen eingesetzt werden, darunter:

- Riemenantriebe
- Lüfter jeder Art
- Fluidmaschinen
- Hammer- und Schlagmühlen
- Materialhandling
- Metallbearbeitung
- Bergbau und Bauwesen
- Grubenlüfter
- Papier- und Zellstoffmaschinen
- Generatoren zur Stromversorgung
- Übertragungsanwendungen

### Aplicaciones

Los soportes de pie de dos piezas pueden utilizarse en una amplia variedad de aplicaciones que incluye:

- transmisiones de correa
- ventiladores de todas las variedades
- maquinaria de fluidos
- molinos de impacto y de martillo
- manipulación de materiales
- metalurgia
- minería y construcción
- ventiladores para minería
- maquinaria para producción de papel y pasta de papel
- generadores de alimentación eléctrica
- aplicaciones de transmisión de energía

### Applications

Les paliers à semelle peuvent être utilisés dans une grande variété d'applications, notamment :

- courroies de transmission
- ventilateurs de toutes sortes
- machines à fluides
- broyeurs à marteaux et à impact
- manutention du matériau
- usinage du métal
- exploitation minière et construction
- ventilateur d'extraction
- machines pour le papier et la pâte à papier
- générateurs d'alimentation électrique
- applications de transmission de puissance

### Materiali

#### Supporto

Prodotta con ghisa GG 20

#### Guarnizioni

Guarnizioni in nitrile (NBR):

- Guarnizione V-Ring
- Guarnizione a doppio labbro

#### Anello di centraggio

Alluminio

#### Coperchio di estremità

Guarnizione in NBR con lastra in acciaio dolce

#### Cuscinetti

Tutti i supporti ritti accetteranno cuscinetti autoallineanti con foro conico e cuscinetti a rulli sferici.

### Materials

#### Housing

Produced from GG20 high grade cast iron

#### Seals

Nitrile (NBR) seals:

- V Ring Seal
- Double Lip Seal

#### Locating ring

Aluminium

#### End cover

NBR seal with a mild steel plate

#### Bearings

All Plummer Blocks will accept taper bored self aligning ball bearings and spherical roller bearings.

### Materialien

#### Gehäuse

Aus Gusseisen GG20 für den Maschinenbau gefertigt

#### Dichtungen

Nitrilkautschuk (NBR)-Dichtungen:

- V-Ringdichtung
- Doppellippendichtung

#### Festring

Aluminium

#### Endabdeckung

NBR-Dichtung mit einer Platte aus Baustahl

#### Lager

Alle Lagergehäuse sind für selbstausrichtende Kugel- und Pendelrollenlager mit kegeliger Bohrung geeignet.

### Materiales

#### Carcasa

Producida a partir de hierro fundido de alta calidad GG20

#### Sellos

Sellos de Nitrilo (NBR):

- Sello de anillo en V
- Sello de doble labio

#### Anillo de fijación

Aluminio

#### Tapa de cierre

Sello de NBR con una placa de acero dulce

#### Cojinetes

Todos los soportes de pie de dos piezas aceptarán cojinetes de bola con agujero cónico y cojinetes de rodillos esféricos.

### Matériaux

#### Logement

Fabriqué en fonte de haute qualité GG20

#### Joints

Joints en nitrile (NBR) :

- Joint d'étanchéité en V
- Joint à double lèvre

#### Bague de repérage

Aluminium

#### Couverture d'extrémité

Joint NBR avec une plaque en acier doux

#### Roulements

Tous les paliers à semelle acceptent les roulements à billes à alignement automatique à alésage conique et les roulements à rouleaux sphériques.

### Guarnizioni

I supporti ritti impiegano guarnizioni V-Ring o a doppio labbro in gomma acrilonitrile butadiene, normalmente chiamata nitrile o NBR.

La guarnizione completa è composta da due metà uguali e può essere facilmente inserita nella scanalatura anulare del supporto.

La guarnizione è datata di due labbri che permettono un contatto ravvicinato con la superficie dell'albero.

Durante la lubrificazione, il grasso deve essere aggiunto nello spazio tra i due labbri.

Prestare attenzione a non danneggiare i labbri delle guarnizioni durante l'installazione, altrimenti si rischiano perdite.

### Lubrificazione

I supporti ritti sono di preferenza lubrificati con grasso. CHALLENGE consiglia un grasso a base di litio.

Per supporti più grandi, è possibile utilizzare l'olio per lubrificare. Consultare CHALLENGE per ulteriori informazioni.

Prima dell'installazione, aggiungere lubrificante e controllarlo durante gli interventi di manutenzione di routine.

Dopo l'installazione, il lubrificante deve riempire per circa il 33% il corpo interno della base del supporto.

Dopo sei mesi di funzionamento, si consiglia di eliminare il vecchio lubrificante e di aggiungerne di nuovo.

Se l'applicazione è una combinazione di temperatura elevata con alta velocità e carichi pesanti, allora il lubrificante deve essere sostituito con maggior frequenza.

Quando si sceglie il grasso adatto, l'intervallo di temperatura normale dovrebbe essere tra -30°C e +120°C.

### Coperchi di estremità

I coperchi di estremità dei supporti ritti sono realizzati in gomma nitrilica (NBR) con una lastra in acciaio dolce.

### Seals

Plummer Blocks use V Ring or Double Lip Seals made from acrylonitrile Butadiene Rubber, commonly called NBR or Nitrile.

The complete seal is made up of two equal halves and can be easily inserted into the annular groove of the housing.

The seal has two lips making close contact with the shaft surface.

During lubrication, grease should be added into the void between the two lips.

Care must be taken not to damage the seal lips when installing or seal leakage will occur.

### Lubrication

Plummer Blocks are preferably grease lubricated. CHALLENGE recommend a lithium based grease.

In larger housings, it is possible to oil lubricate. Consult CHALLENGE for further information.

Prior to installation, lubricant should be added and checked during routine maintenance.

After installation, the lubricant should fill approximately 33% of the inner body of the housing base.

After six months of running, it is advisable to purge the old lubricant and refill with new.

If the application is a combination of high temperature with high speed and heavy loads then the lubricant should be changed more frequently.

When choosing a suitable grease, a normal temperature range would be -30°C to +120°C.

### End Covers

The Plummer Block end covers are made from Nitrile (NBR) rubber with a mild steel plate.

### Dichtungen

Bei Lagergehäusen werden V-Ring- oder Doppellippendichtungen aus Acrylnitril-Butadien-Kautschuk, allgemein NBR oder Nitrilkautschuk genannt, verwendet.

Die vollständige Dichtung besteht aus zwei gleichen Hälften und lässt sich leicht in die ringförmige Nut des Gehäuses einsetzen.

Die Dichtung hat zwei Lippen, die einen engen Kontakt zur Wellenoberfläche herstellen.

Beim Schmieren sollte Fett in den Hohlraum zwischen den beiden Lippen gegeben werden.

Es ist darauf zu achten, dass die Dichtlippen beim Einbau nicht beschädigt werden, da andernfalls Leckagen auftreten können.

### Schmierung

Stehlagergehäuse sind vorzugsweise fettgeschmiert. Bei CHALLENGE empfiehlt sich Schmierfett auf Lithiumbasis.

Bei größeren Gehäusen ist eine Ölschmierung möglich. Für weitere Informationen CHALLENGE konsultieren.

Vor der Installation sollte Schmiermittel hinzugefügt werden und bei der Instandhaltung sollte es überprüft werden.

Nach dem Einbau sollte das Schmiermittel ca. 33 % des Innenkörpers des Gehäusesockels füllen.

Nach sechs Monaten Betrieb sollte das alte Schmiermittel abgeführt und durch neues ersetzt werden.

Wenn die Anwendung eine Kombination aus hoher Temperatur mit hoher Drehzahl und hohen Lasten ist, sollte das Schmiermittel häufiger gewechselt werden.

Bei der Auswahl eines geeigneten Schmierfetts ist ein Temperaturbereich von -30 bis +120 °C als normal anzusetzen.

### Endabdeckungen

Die Abdeckungen der Lagergehäuse bestehen aus Nitrilkautschuk (NBR) mit einer Platte aus Baustahl.

### Sellos

Los soportes de pie de dos piezas utilizan sellos de anillo en V o de doble labio realizados a partir de caucho de acrilonitrilo butadieno, denominado comúnmente NBR o Nitrilo.

El sello completo se compone de dos mitades iguales y puede insertarse fácilmente en la ranura anular de la carcasa.

El sello tiene dos labios que están en estrecho contacto con la superficie del eje.

Durante la lubricación, hay que añadir grasa en el espacio que queda entre los dos labios.

Hay que tener cuidado para no estropear los labios del sello durante la instalación, de contrario podrían producirse fugas en el sello.

### Lubrificación

Los soportes de pie de dos piezas están lubricados preferiblemente con grasa. CHALLENGE recomienda una grasa a base de Litio.

En carcasas más grandes, es posible lubricar con aceite. Consulte a CHALLENGE para disponer de más información.

Antes de la instalación, hay que proceder a la lubricación y controlarla durante el mantenimiento rutinario.

Tras la instalación, el lubricante ha de llenar aproximadamente el 33% del cuerpo interior de la base de la carcasa.

Tras seis meses de funcionamiento, es recomendable purgar el lubricante usado y aplicar lubricante nuevo.

Si la aplicación es una combinación de alta temperatura con alta velocidad y cargas pesadas, entonces habría que cambiar el lubricante con mayor frecuencia.

Al elegir una grasa adecuada, el rango de temperatura normal debería estar entre los -30 °C y los +120 °C.

### Tapas de cierre

Las tapas de cierre de los soportes de pie de dos piezas están realizadas con caucho de Nitrilo (NBR) con una placa de acero dulce.

### Joints

Les paliers à semelle utilisent des joints à anneau en V ou à double lèvre fabriqués en caoutchouc acrylonitrile-butadiène, communément appelé NBR ou nitrile.

Le joint complet est composé de deux moitiés égales et peut être facilement inséré dans la rainure annulaire du logement. Le joint comporte deux lèvres en contact étroit avec la surface de l'arbre.

Lors de la lubrification, la graisse doit être ajoutée dans le vide entre les deux lèvres.

Il faut veiller à ne pas endommager les lèvres du joint lors de l'installation, sinon il y aura une fuite du joint.

### Lubrification

Les paliers à semelle sont de préférence lubrifiés à la graisse. CHALLENGE recommande une graisse à base de lithium.

Dans les logements plus grands, il est possible de procéder à une lubrification à l'huile. Consulter CHALLENGE pour plus d'informations.

Avant l'installation, la lubrification doit être ajoutée et vérifiée lors de l'entretien de routine.

Après l'installation, la lubrification doit remplir environ 33 % du corps interne de la base du logement.

Après six mois de fonctionnement, il est conseillé de purger le vieux lubrifiant et de le remplir de nouveau.

Si l'application est une combinaison de haute température avec une vitesse élevée et des charges lourdes, le lubrifiant doit être changé plus fréquemment.

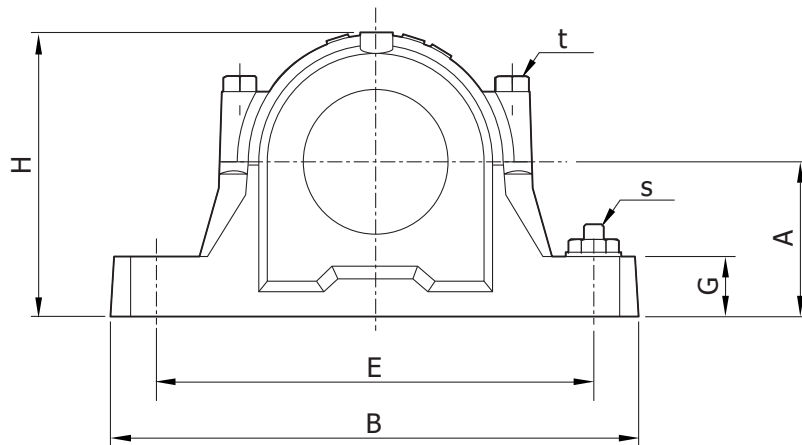
Lors du choix d'une graisse appropriée, une plage de température normale serait de -30 °C à +120 °C.

### Couvertures d'extrémité

Les couvercles d'extrémité des paliers à semelle sont fabriqués en caoutchouc nitrile (NBR) avec une plaque en acier doux.

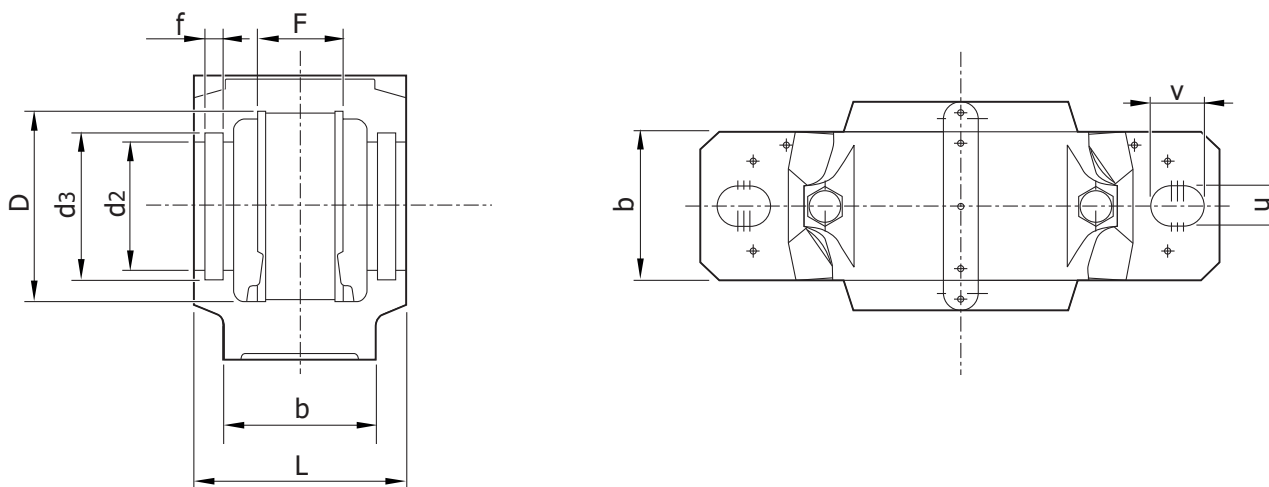
Serie / Series / Serie / Serie / Série

SNU 500



Nostro codice Our code Unser Kode Nuestro codigo Notre code	Dimensioni / Dimensions / Abmessungen / Dimensiones / Dimensions [mm]																
	d Ø albero Ø shaft Ø Welle Ø eje Ø de l'arbre	D (H8)	B	b	G	F (H13)	A (h13)	L	H	E	d2 (H12)	d3 (H13)	f	u	v	s	t
SNU 507	30	72	185	52	22	34	50	82	92	150	46.5	54.5	5	15	20	M12	M10
SNU 508	35	80	205	60	25	39	60	85	106	170	51.5	59.5	5	15	20	M12	M10
SNU 509	40	85	205	60	25	30	60	85	108	170	56.5	64.5	5	15	20	M12	M10
SNU 510	45	90	205	60	25	41	60	90	112	170	62.0	70.5	5	15	20	M12	M10
SNU 511	50	100	255	70	28	44	70	95	126	210	67.0	75.5	5	18	24	M16	M12
SNU 512	55	110	255	70	30	48	70	105	132	210	72.0	80.5	5	18	24	M16	M12
SNU 513	60	120	275	80	30	51	80	110	147	230	77.0	85.5	5	18	24	M16	M12
SNU 515	65	130	280	80	30	56	80	115	153	230	87.0	95.5	5	18	24	M16	M12
SNU 516	70	140	315	90	32	58	95	120	174	260	92.5	101.0	5	22	28	M20	M16
SNU 517	75	150	320	90	32	61	95	125	180	260	97.5	106.0	5	22	28	M20	M16
SNU 518	80	160	345	100	35	65	100	140	190	290	105.0	111.0	5	22	28	M20	M16
SNU 519	85	170	345	100	35	68	112	145	208.5	290	131.0	141.0	6	22	28	M20	M16
SNU 520	90	180	380	110	40	70	112	160	214.5	320	137.5	147.5	6	26	32	M24	M20
SNU 522	100	200	410	120	45	80	125	175	238.5	350	147.5	157.5	6	26	32	M24	M20
SNU 524	110	215	410	120	45	86	140	185	271	350	157.5	167.5	6	26	32	M24	M20

Serie / Series / Serie / Serie / Série  
**SNU 500**



Nostro codice Our code Unser Kode Nuestro codigo Notre code	Peso Weight Gewicht Peso Poids kg	Opzioni / Options / Optionen / Opciones / Options							
		Numero cuscinetto Bearing Number Lagernummer Número de cojinete Número de roulement		Bussola Adapter Sleeve Spannhülse Manguito adaptador Manchon d'adaptation	Anello di centraggio Locating Ring Festring Anillo de fijación Bague de repérage		Guarnizione V-Ring V Ring Seal V-Ringdichtung Sello de anillo en V Joint d'étanchéité en V	Guarnizione a doppio labbro Double Lip Seal Doppellippendichtung Sello de doble labio Joint à double lèvre	Coperchio di estremità End Cover Endabdeckung Tapa de cierre Couverture d'extrémité
<b>SNU 507</b>	2.0	1207K 2207K	22207K	H 207 H 307	SR 72 x 8.5 SR 72 x 5.5	2 2	U 507	TSNG 507	507 UA
<b>SNU 508</b>	2.7	1208K 2208K	22208K	H 208 H 308	SR 80 x 10.5 SR 80 x 8	2 2	U 508	TSNG 508	508 UA
<b>SNU 509</b>	2.8	1209K 2209K	22209K	H 209 H 309	SR 85 x 5.5 SR 85 x 7	2 1	U 509	TSNG 509	509 UA
<b>SNU 510</b>	2.9	1210K 2210K	22210K	H 210 H 310	SR 90 x 10.5 SR 90 x 9	2 2	U 510	TSNG 510	511 NA - 510 UA
<b>SNU 511</b>	4.5	1211K 2211K	22211K	H 211 H 311	SR 100 x 11.5 SR 100 x 9.5	2 2	U 511	TSNG 511	512 NA - 511 UA
<b>SNU 512</b>	5.0	1212K 2212K	22212K	H 212 H 312	SR 110 x 13 SR 110 x 10	2 2	U 512	TSNG 512	513 NA - 512 UA
<b>SNU 513</b>	6.3	1213K 2213K	22213K	H 213 H 313	SR 120 x 14 SR 120 x 10	2 2	U 513	TSNG 513	515 NA - 513 UA
<b>SNU 515</b>	6.6	1215K 2215K	22215K	H 215 H 315	SR 130 x 15.5 SR 130 x 12.5	2 2	U 515	TSNG 515	517 NA - 515 UA
<b>SNU 516</b>	9.4	1216K 2216K	22216K	H 216 H 316	SR 140 x 16 SR 140 x 12.5	2 2	U 516	TSNG 516	518 NA - 516 UA
<b>SNU 517</b>	9.8	1217K 2217K	22217K	H 217 H 317	SR 150 x 16.5 SR 150 x 12.5	2 2	U 517	TSNG 517	519 NA - 517 UA
<b>SNU 518</b>	12.3	1218K 2218K	22218K 23218K	H 218 H 318 H 2318	SR 160 X 17.5 SR 160 X 12.5 SR 160 X 12.5	2 2 1	U 518	TSNG 518	520 NA - 518 UA
<b>SNU 519</b>	13.5	1219K 2219K	22219K	H 219 H 319	SR 170 X 18 SR 170 X 12.5	2 2	U 519	TSNG 519	526 NA - 519 UA
<b>SNU 520</b>	16.6	1220K 2220K	22220K 22320K	H 220 H 320 H 2320	SR 180 X 18 SR 180 X 12 SR 180 X 9.7	2 2 1	U 520	TSNG 520	520 UA
<b>SNU 522</b>	20.4	1222K 2222K	22222K 23222K	H 222 H 322 H 2322	SR 200 X 21 SR 200 X 13.5 SR 200 X 10.2	2 2 1	U 522	TSNG 522	528 NA - 522 UA
<b>SNU 524</b>	25.0		22224K 23224K	H 3124 H 2324	SR 215 x 14 SR 215 x 10	2 1	U 524	TSNG 524	530 NA - 524 UA

**Informazioni tecniche**  
**Dimensioni del foro per ingrassatore**

**Technical Information**  
**Grease nipple hole dimensions**

**Technische Daten**  
**Abmessungen der Schmiernippelöffnung**

**Información técnica**  
**Dimensiones del orificios de la boquilla de engrase**

**Informations techniques**  
**Dimensions du trou du graisseur**

Nostro codice / Our code / Unser Kode Nuestro código / Notre code	Dimensioni del foro per ingrassatore / Grease nipple hole size / Abmessungen der Schmiernippelöffnung Tamaño del orificio de la boquilla de engrase / Taille du trou du graisseur
SNU 507 – SNU 510	M 6
SNU 511 – SNU 520	1/8" – 27 NTP
SNU 522 – SNU 524	1/4" – 18 NTP

**Anelli di centraggio**

**Locating Rings**

**Festringe**

**Anillos de fijación**

**Bagues de repérage**

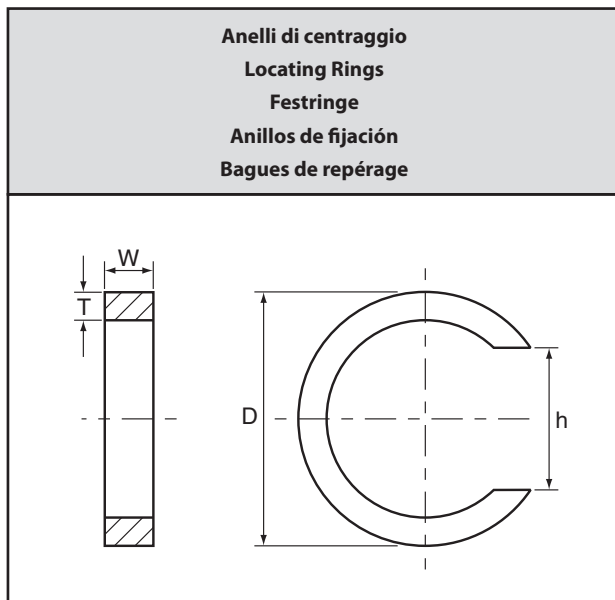
Quando sono installati gli anelli di centraggio, usare un anello su entrambi i lati dei cuscinetti. Se viene usato un solo anello di centraggio, occorre posizionarlo sul lato del dado a manicotto del cuscinetto.

When location rings are installed, use a ring on both sides of the bearings. If only one locating ring is used, it should be fitted on the sleeve nut side of the bearing.

Beim Einbau von Festringen einen Ring auf jeder Seite der Lager verwenden. Wenn nur ein Festring verwendet wird, sollte er auf der Seite der Hülsennut des Lagers angebracht werden.

Una vez instalados los anillos de fijación, monte un anillo en los dos lados de los cojinetes. Si se utiliza solamente un anillo de fijación, debe montarse en el lado de la tuerca del manguito del cojinete.

Lorsque des bagues d'emplacement sont installées, utiliser une bague des deux côtés des roulements. Si une seule bague de graissage est utilisée, elle doit être montée du côté de l'écrou du manchon du roulement.



	D	T	W	h
<b>SNU 507</b>	72	4	5.5 7.0 * 7.5 * 8.5	47
<b>SNU 508</b>	80	5	8.0 9.0 * 10.5	52
<b>SNU 509</b>	85	5	5.5 7.0	57
<b>SNU 510</b>	90	5	8.0 * 9.0 10.5	62
<b>SNU 511</b>	100	5	8.0 * 9.5 11.5	68
<b>SNU 512</b>	110	5	8.0 * 10.0 10.5 * 13.0	73
<b>SNU 513</b>	120	5	8.0 * 10.0 11.0 * 14.0	78
<b>SNU 515</b>	130	5	10.0 * 12.5 15.5	88
<b>SNU 516</b>	140	7.5	10.0 * 12.5 16.0	93
<b>SNU 517</b>	150	7.5	12.5 16.5	98
<b>SNU 518</b>	160	7.5	10.0 * 12.5 14.0 * 17.5	105
<b>SNU 519</b>	170	7.5	10.0 * 12.5 14.5 * 18.0	112
<b>SNU 520</b>	180	7.5	9.7 10.0 * 12.0 14.5 * 18.0	120
<b>SNU 522</b>	200	10	10.2 13.0 * 13.5 21.0	130
<b>SNU 524</b>	215	10	10.0 13.0 * 14.0	140

\* special

### Capacità di carico consentita

La capacità di carico consentita per i supporti ritti della serie SNU dipende da una serie di fattori correlati al carico sostenuto e alla capacità di resistenza dei bulloni a testa cilindrica di fissaggio.

Nella maggior parte dei casi, il supporto ritto è soggetto a carichi assiali. Quando i carichi provengono da altre direzioni, occorre eseguire un controllo per verificare che la capacità dei bulloni a testa cilindrica sia sufficiente per i carichi a cui sono sottoposti.

Conformemente a una corretta prassi costruttiva, sui bulloni viene usato un fattore di sicurezza alla rottura pari a 3, mentre CHALLENGE usa un fattore pari a 6 sul supporto ritto.

Vedere la tabella relativa alla Capacità di carico consentita per il carico di rottura dei supporti nelle diverse direzioni e la capacità di carico massima dei bulloni.

### Permitted Loading Capacity

The permitted loading capacity for SNU series Plummer Block Housings is dependent upon a number of factors relating to the loading sustained and the strength capacity of the securing cap headed bolts.

For most circumstances, the Plummer Block Housing is subjected to axial loads. When the loads are from other directions, a check should be carried out to ascertain that the capacity of the cap headed bolts is sufficient for the subjected loads.

Under good engineering practice a breaking safety factor of 3 is used on bolts.

Whereas CHALLENGE use a breaking safety factor of 6 on the Plummer Block Housing.

See the table Permitted Loading Capacity for the housing breaking load capacity in different directions and the maximum load capacity of the bolts.

### Zulässige Belastbarkeit

Die zulässige Belastbarkeit für Lagergehäuse der Serie SNU hängt von einer Reihe von Faktoren ab, die mit der angesetzten Last und der Festigkeit der Sicherungskopfschrauben verbunden sind.

In den meisten Fällen ist das Lagergehäuse axialen Lasten ausgesetzt. Wenn die Lasten aus anderen Richtungen kommen, sollte überprüft werden, ob die Festigkeit der Kopfschrauben für die anzusetzenden Lasten ausreicht.

Allgemein gilt ein Sicherheitsfaktor gegenüber Bruchlast von 3 als fachgerecht. Bei CHALLENGE dagegen wird einen Sicherheitsfaktor von 6 gegenüber Bruchlast für das Lagergehäuse verwendet.

Siehe Tabelle zulässige Belastbarkeit für das Gehäuse Gehäusebruchlast in verschiedene Richtungen und maximale Belastbarkeit der Schrauben.

### Capacidad de carga permitida

La capacidad de carga permitida para los soportes de pie de dos piezas de la serie SNU depende de un número de factores relacionados con la carga soportada y la capacidad de los pernos con cabeza de fijación. Para la mayoría de circunstancias, el soporte de pie de dos piezas está sometida a cargas axiales. Cuando las cargas proceden de otras direcciones, hay que llevar a cabo un control para comprobar que la capacidad de los pernos con cabeza de fijación sea suficiente para las cargas sometidas.

Si se sigue una buena práctica técnica, en los pernos se usa un factor de seguridad de rotura de 3. Por su parte, CHALLENGE utiliza un factor de seguridad de rotura de 6 en el soporte de pie de dos piezas.

Consulte la tabla de Capacidad de Carga Permitida para conocer la capacidad de carga de rotura de la carcasa en diferentes direcciones y la capacidad de carga máxima de los pernos.

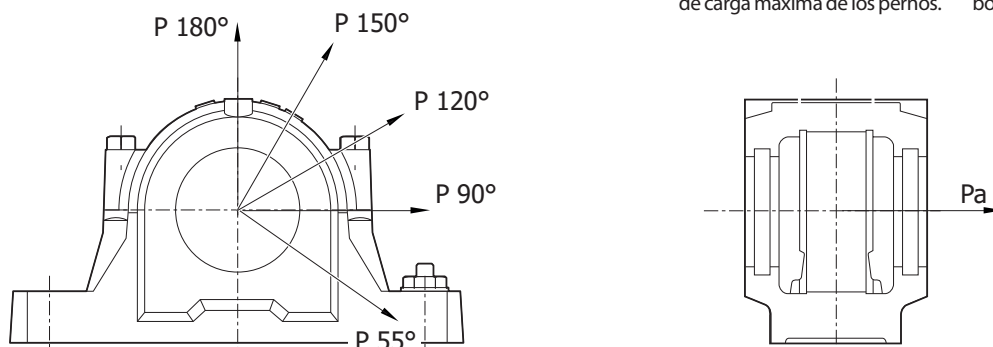
### Capacité de charge autorisée

La capacité de charge autorisée pour les paliers à semelle de la série SNU dépend d'un certain nombre de facteurs liés à la charge soutenue et à la capacité de résistance des boulons à tête cylindrique de fixation.

Dans la plupart des cas, le palier est soumis à des charges axiales. Lorsque les charges proviennent d'autres directions, il convient de vérifier que la capacité des boulons à tête bombée est suffisante pour les charges soumises.

Selon les bonnes pratiques d'ingénierie, un facteur de sécurité de rupture de 3 est utilisé sur les boulons. Alors que CHALLENGE utilise un facteur de sécurité de rupture de 6 sur le palier.

Consulter le tableau Capacité de charge autorisée pour connaître la capacité de charge de rupture du logement dans différentes directions et la capacité de charge maximale des boulons.



Nostro codice Our code Unser Kode Nuestro código Notre code	Carico di rottura per la direzione di carico Breaking load for load direction Bruchlast in Lastrichtung Carga de rotura para la dirección de carga Charge de rupture pour la direction de la charge kN						Carico massimo di 2 bulloni per direzione di carico Maximum load of 2 bolts for load direction Max. Belastbarkeit der 2 Schrauben in Lastrichtung Carga máxima de 2 pernos para la dirección de carga Charge maximale de 2 boulons pour la direction de la charge kN			Dimensione bullone Bolt size Schraubengröße Tamaño del perno Taille du boulon	Coppia di serraggio consigliata Recommended tightening torque Empfohlenes Anziehdrehmoment Par de apriete recomendado Couple de serrage recommandé Nm
	Pa	P55°	P90°	P120°	P150°	P180°	P120°	P150°	P180°		
SNU 507	60	180	110	80	75	90	60	35	30	M 10 x 50	40
SNU 508	67	200	120	90	80	100	60	35	30	M 10 x 50	40
SNU 509	70	210	130	95	85	105	60	35	30	M 10 x 50	40
SNU 510	80	240	145	110	95	120	60	35	30	M 10 x 50	40
SNU 511	87	260	155	120	105	130	90	52	45	M 12 x 60	80
SNU 512	93	280	170	125	110	140	90	52	45	M 12 x 60	80
SNU 513	103	310	185	140	125	155	90	52	45	M 12 x 65	80
SNU 515	123	370	220	165	150	185	90	52	45	M 12 x 65	80
SNU 516	130	390	235	175	155	195	90	52	45	M 12 x 70	80
SNU 517	147	440	270	200	175	220	90	52	45	M 12 x 80	80
SNU 518	173	520	310	235	210	260	170	98	85	M 16 x 90	160
SNU 519	180	540	330	245	215	270	170	98	85	M 16 x 90	160
SNU 520	190	570	340	255	230	285	260	150	130	M 20 x 100	200
SNU 522	207	620	370	280	250	310	260	150	130	M 20 x 100	200
SNU 524	243	730	440	330	295	365	260	150	130	M 20 x 100	200

- 1) **ORDINI.** Per la vendita dei propri articoli S.A.T.I. S.p.A. accetta unicamente ordini scritti. Invitiamo a consultare il catalogo indicando i nostri codici prodotto e ad inviare gli ordini a mezzo fax, e-mail o web. Una volta iniziata la lavorazione o l'imballo dei pezzi non vengono accettati annullamenti o riduzioni dell'ordine – salvo differenti accordi con il nostro personale interno. Per i prodotti realizzati su specifica del cliente, il numero di pezzi spediti può variare del  $\pm 5\%$  rispetto alla quantità ordinata; la fatturazione al committente viene adeguata di conseguenza.
  - 2) **PREZZI.** I prezzi vengono concordati in fase di offerta o fanno riferimento al listino generale. S.A.T.I. S.p.A. si riserva la facoltà di modificare le proprie quotazioni, ove ciò si rendesse necessario come conseguenza di mutate condizioni di mercato e di produzione.
  - 3) **DIVIETO DI CESSIONE.** Gli obblighi e i diritti del Cliente non possono essere ceduti a terzi senza la previa autorizzazione di S.A.T.I. S.p.A.
  - 4) **TERMINI E MODALITÀ DI PAGAMENTO.** I termini e le modalità di pagamento devono essere preventivamente concordati con il nostro ufficio vendite. Non sono consentiti arrotondamenti o trattenute sugli importi dovuti se non autorizzati dall'ufficio vendite. L'insolvenza di R.I.BA e ogni ritardato pagamento genera l'addebito di spese e di interessi di mora fino al massimo previsto dalla legge. Le commissioni della banca estera relative ai pagamenti sono a carico dell'ordinante.
  - 5) **RISERVA DI PROPRIETÀ.** La merce viene venduta con riserva di proprietà, fino al pagamento dell'intero prezzo, compresi eventuali interessi e accessori. Il rilascio di cambiali ed eventuali loro rinnovi, anche parziali, da parte del Cliente, non può considerarsi estinzione, né quale novazione né quale pagamento definitivo del prezzo, se non a buon fine delle cambiali stesse; analogamente, il rilascio di cambiali non può pregiudicare la riserva di proprietà. Nonostante quanto precede, il rischio di perdita, perimento o danneggiamento viene trasferito al Cliente in sede di consegna in conformità con quanto previsto negli art. 6 e 8 delle presenti condizioni.
  - 6) **TERMINI DI CONSEGNA.** I termini di consegna delle forniture devono essere concordati ad ogni ordine. In caso di difficoltà nell'approvvigionamento dei materiali o comunque in tutti i casi di forza maggiore, i termini di consegna possono subire variazioni senza pregiudicare la validità dell'ordine. Nel caso di prodotti realizzati su specifica, il Cliente è in ogni caso tenuto al ritiro del materiale ordinato. E' in ogni caso esclusa la responsabilità della S.A.T.I. S.p.A. per danni da mancata o ridotta produzione, nonché per danni indiretti e consequenziali, derivanti nel ritardo nella consegna dei prodotti ordinati.
  - 7) **IMBALLO.** S.A.T.I. S.p.A. fattura l'imballo dei propri prodotti al prezzo di costo.
  - 8) **TRASPORTO.** Le condizioni di trasporto devono essere concordate tra S.A.T.I. S.p.A. e il Cliente. La merce viaggia a rischio e pericolo del committente, salvo le responsabilità del vettore ai sensi dell'Art. 1693 cc.
  - 9) **RECLAMI.** Eventuali reclami e contestazioni sulla merce consegnata devono essere segnalati per iscritto entro 10 giorni lavorativi dal ricevimento della merce. Il trattamento da adottare per i singoli pezzi riconosciuti difettosi – compresi gli eventuali oneri economici –, e la decisione sull'intera fornitura, devono essere sempre concordate. In particolare, non si accetta l'addebito di costi di riparazione sostenuti direttamente dal Cliente, se non preventivamente autorizzati dal nostro personale interno. La presenza di materiale contestato all'interno di una fornitura non giustifica in alcun modo un ritardato o mancato pagamento dell'intera fattura relativa alla fornitura stessa.
  - 10) **GARANZIA.** E' garantita la riparazione o la sostituzione dei soli pezzi riconosciuti difettosi da S.A.T.I. S.p.A. Per le modalità di reso si rimanda alle modalità sotto precisate. La garanzia decade per prodotti usati in maniera difforme rispetto alle indicazioni fornite. La garanzia altresì decade per prodotti modificati, riparati, smontati anche parzialmente, oppure che siano stati conservati, installati, lubrificati o mantenuti in maniera errata o negligente. La verifica della compatibilità delle applicazioni e della correttezza degli accoppiamenti meccanici e dei collegamenti elettrici è di pertinenza e responsabilità del compratore. La garanzia non copre i materiali e le parti per loro natura soggette a deterioramento (es. perdite di lubrificante causate da normale usura degli anelli di tenuta nei riduttori venduti da
- 1) **ORDERS.** S.A.T.I. S.p.A. accepts only written orders. Customers shall place orders by fax, e-mail or e-commerce website and if possible they shall indicate the product codes which are to be found in the general catalogue. Once an order has been processed or packaged, it can no longer be cancelled or reduced – except in case of specific agreement with our Sales Office. The quantity of items produced according to customer's drawings can vary of  $\pm 5\%$  with respect to the ordered quantity; invoices adjust accordingly.
  - 2) **PRICES.** Prices are agreed at the time of quotation or refer to the general price list. S.A.T.I. S.p.A. reserves the faculty to modify its prices, if changes in market and production conditions make it necessary.
  - 3) **PROHIBITION OF ASSIGNMENT.** Contractual rights and liabilities can not be assigned to third parties without prior authorization from S.A.T.I. S.p.A.
  - 4) **PAYMENT TERMS.** Payment terms shall be agreed in advance with our Sales Office. Unless authorized by our Sales Department, rounding-offs or deductions from the amounts due are not allowed. Unpaid cash orders and delayed payments determine expenses and delay interests charged to the Customer in the limits foreseen by the Italian law. Foreign bank charges related to payments are at Customer's expenses.
  - 5) **RETENTION OF TITLE.** Goods are subject to retention of title, until they are fully paid for, including inter-ests and accessories. Customer's drawing or renewing (full or in part) of bills of exchange shall not be considered as extinction, novation or final payment of the price, until the full payment occurs. Similarly, drawing bills of exchange do not compromise the retention of title. Notwithstanding the foregoing, risks of loss, failure or damage shall transfer to the Customer upon goods delivery, as stated in articles 6 and 8 of these sales terms.
  - 6) **DELIVERY TERMS.** Upon placement of each order, delivery terms must be arranged and reconfirmed by S.A.T.I. S.p.A. Delivery terms may vary in case of production problems, difficulties in collecting material or in the event of force majeure, without affecting the validity of the order. The Customer is forced to collect items according to drawing in any case. S.A.T.I. S.p.A. shall not incur any liability by reason of damages due to failed or reduced production of goods, nor for indirect and consequential damages caused by delays in the delivery of ordered goods.
  - 7) **PACKAGING.** S.A.T.I. S.p.A. charges packaging at cost price.
  - 8) **TRANSPORTATION.** Transport conditions must be agreed between S.A.T.I. S.p.A. and the Customer. Goods travel at the risk of the Customer, except from the carrier's liability by virtue of article 1693 of the Italian Civil Code.
  - 9) **CLAIMS.** Potential claims and objections on delivered goods must be reported in writing within 10 days from receipt of the goods. Decisions concerning admittedly defective goods and the entire supply these goods belong to – including economic charges – always have to be agreed upon with our Sales Office. In particular, Customer repair costs charges, unless previously authorised by our employees, are not accepted. A supply containing contested products does not justify any delay or failure of payment of the whole invoice of the supply.
  - 10) **GUARANTEE:** The repair or substitution of any item is guaranteed only if S.A.T.I. S.p.A. acknowledges them as defective. The return procedure is explained in the next paragraph. The guarantee is no longer valid if the products have been used in a different way than the recommended one, or if the products have been modified, repaired, tampered with, even partially disassembled or if they have been stored, installed, lubricated or maintained wrongly or carelessly. The compatibility of the product with the intended application as well as the accuracy of mechanic couplings and electrical connections must be checked under the sole buyer's responsibility. The guarantee does not cover any consumable material or part (i.e. lubricant leaks due to usual wear and tear of seals in the gearboxes sold by S.A.T.I.



S.A.T.I. S.p.A.). S.A.T.I. S.p.A. non assume alcuna responsabilità ed esclude il riconoscimento di qualunque tipo di indennizzo per danni che si dovessero verificare nell'impiego dei prodotti venduti, siano essi difettosi o meno. La responsabilità correlata all'applicazione di prodotti forniti è considerata in carico esclusivamente all'utilizzatore anche nei casi in cui l'applicazione sia stata consigliata da personale di S.A.T.I. S.p.A. Viene infine declinata ogni responsabilità nella fornitura di particolari a disegno coperti da eventuale brevetto.

S.p.A.). S.A.T.I. S.p.A. will not be liable and excludes any indemnification for damages occurring during use of the products sold, regardless of their defectiveness. The user only shall be held liable for the applications in which the products sold by S.A.T.I. S.p.A. are employed, even when the application has been recommended by S.A.T.I. S.p.A. staff. Furthermore, S.A.T.I. S.p.A. declines all responsibility for the supply of items made to drawing which are protected by any patent.

- 11) **RESI.** S.A.T.I. S.p.A. accetta esclusivamente i resi preventivamente autorizzati dall'Ufficio Commerciale. L'autorizzazione viene comunicata al Cliente attraverso un modulo RMA che deve essere sempre citato nella documentazione di consegna della merce (fattura o documento di trasporto). Possono essere accettati resi solamente alla condizione che i prodotti siano di produzione standard (non a commessa o su specifica) e consegnati da non più di 10 giorni lavorativi (tra data di consegna e la data di richiesta autorizzazione al reso). La merce resa dovrà risultare integra e non lavorata od utilizzata dal Cliente; in caso contrario, sarà restituita al mittente con spese a Suo carico. Gli imballi della merce resa devono essere idonei onde evitare danneggiamenti durante il trasporto. Non si accettano resi di merce priva di imballi originali S.A.T.I. S.p.A. ove previsti. S.A.T.I. S.p.A. si riserva il diritto di addebitare un importo pari al 30% del prezzo originario di vendita a copertura dei costi di movimentazione e stoccaggio delle merci e la restituzione deve essere effettuata in porto franco. Non saranno autorizzati resi per importi inferiori a 50,00 euro per riga. Non si accettano resi entranti nei mesi di novembre e dicembre.
  - 12) **LEGGE APPLICABILE.** Qualsiasi rapporto derivante, disciplinato o comunque collegato alle presenti condizioni generali sarà sottoposto esclusivamente alla legge italiana.
  - 13) **FORO COMPETENTE.** Per qualsiasi controversia in materia di esecuzione, interpretazione o risoluzione di un qualsiasi rapporto derivante, disciplinato o comunque collegato alle presenti condizioni generali, sarà competente in via esclusiva il foro di Bologna, salva la facoltà di S.A.T.I. S.p.A. di convenire il Cliente presso il foro territorialmente competente per il luogo in cui il medesimo Cliente ha la propria sede.
- 11) **MATERIAL RETURN.** S.A.T.I. S.p.A. can accept exclusively the return of goods previously authorized in writing by our Sales Department. The said authorization is given to the customer by means of an RMA form, whose number shall always be mentioned in each return delivery document (invoice and/or shipping document). Only returns of standard goods (not made according to the customer's specifications) can be accepted, as well as only goods returned within 10 working days from the delivery date (10 days between delivery date and goods return request). The goods returned shall be intact and not modified or used by the Customer; if this is not the case returns will be sent back at Customer's charge. The goods shall be packed correctly to prevent any damage during transportation. Returned goods won't be accepted if not packed in original S.A.T.I. S.p.A. packages, if foreseen. S.A.T.I. S.p.A. reserves the right to charge the Customer with 30% of the original selling price to cover handling and stocking costs and goods shall be returned carriage paid. Returns for amounts lower than € 50,00 per each sales line won't be accepted. Returns of goods in the months of November and December are not accepted.
  - 12) **APPLICABLE LAW.** Any relationship arising hereunder shall be exclusively governed by, and construed in accordance with, the Italian Law.
  - 13) **COURT HAVING JURISDICTION.** All disputes concerning the execution, interpretation or termination of any relationship arising out of, regulated by, or somehow related to the terms of these general conditions, will be exclusively submitted to the judgement of the Law Court of Bologna, except if S.A.T.I. S.p.A. agrees to submit them to the judgement of the Court having jurisdiction in the Customer's registered office.



[www.satispa.com](http://www.satispa.com)



Sati S.p.A. con Unico Socio | Via 2 Agosto 1980, 5/A  
Zona Ind. via Lunga, 40056 Loc. Crespellano Valsamoggia (BO) | Italy  
Comm.le Italia: tel. +39 051 6721611 | fax +39 051 969645  
Export dpt: tel. +39 051 6721625 | fax +39 051 969646  
[satispa.com](http://satispa.com) | [info@satispa.com](mailto:info@satispa.com) | Member of Ammega Group



ISO 9001 Cert. 0794